

„Edinost“

rhais enkrat na dan, razen nedelj in praznikov, ob 6. uri zvečer.

Varnostna značka

Za celo leto 24 kron
za pol leta 12 „
za četrt leta 6 „
za en mesec 2 kroni

Naročnina je plačevati naprej. Na naročbe brez priložene naročnine se upravnika ne odziva.

Po tobakarnah v Trstu se prodajajo posamezne številke po 6 stotink (3 nve.); izven Trsta pa po 8 stotink (4 nve.).

Telefon št. 810.

Edinost

Glasilo političnega društva „Edinost“ za Primorsko.

V edinosti je moč!

Oglasi

se računajo po vrstah v petitu. Za večkratno naročilo s primernim popustom. Poslana osmrtnice in javne zahvale domaći oglasi itd. se računajo po pogodi.

Vsi dopisi naj se pošiljajo uredništvu. Nefrankovani dopisi se ne sprejemajo. Rokopisi se ne vračajo.

Naročnina, reklamacije in oglase sprejema upravništvo. Naročnina in oglase je plačevati loco Trst.

Uredništvo in tiskarna se nahajata v ulici Carintia št. 12. Upravništvo, in sprejemanje inseratov v ulici Molin piccolo št. 3, II. nadst.

Izdajatelj in odgovorni urednik Fran Godček

Lastnik konsorcij lista „Edinost“.

Natisnila tiskarna konsorcija lista „Edinost“ v Tru.

Dr. pl. Körber je priča in ni priča.

Ni ga dogodka v našem političnem življenju, da bi ga Italijani ne znali aplicirati sebi v prilogo. In če tudi kak dogodek naravnost kriči proti njim, oni ga preobračajo, pretvarjajo, mrevarijo tako dolgo, da postane argument za njihovo nadvlado v teh pokrajinah. Naj je dotični dogodek: sklep parlamenta, odločba kake oblasti, kakov pravorek najviše sodne instance tako malo prikladen njihovim zahtevam, kakor je pesek človeškemu očesu, ali pa trda pest v človeško lice, oni ga — ne mené se ni za resnico, ni za govor logike, ni za zahteve priprostega človeškega razuma — polagajo na Prokrustovo postelj svoje posebne logike, ga falzifikujejo na način, kakor znajo le oni, da slednji prihajajo do svojega »ceterum censeo«: v Primorju smejo in morajo gospodovati le Lahji.

Tako jih vidimo tudi sedaj, ko je vlada predložila svoje jezikovne načrte za Češko in Moravsko, vidimo jih: kako so v borbi z resnico, kako jo kroje in jo ubijajo; kako falzifikujejo dogodke. Da, ubijajo resnico, ker jo kroje na dvoje: jedno polovico, ki se jim vidi primerna za apretiranje v lastne namene, bobnajo v svet in jo izkoriščajo; drugo polovico pa, ker govori govor, ki je zanje uničevalen, to — zatajujejo.

Kar je pl. Körber govoril v pojasnilu k svojem načrtu za Češko, to velja, to je sveto, to je nepobitno; kar pa je govoril v pojasnilu svojem načrtu za Moravsko, o tem pa se ne govori!! Zato smo rekli že v naslovu temu članku, da je gospod pl. Körber glavna priča in hkratu zopet ni priča!

Predno pobližje pojasnimo to najnovejšo perfidijo, moramo, da ne bo nespornost, povdariti, da nočemo danes izrekat sodbe, da-li Čehi morejo ali ne morejo pritrčiti tem načrtom. Nam je marveč le do tega, da dokažemo tudi na tem slučaju, kako drzni so naši nasprotniki v fruktificiranju tudi takih dogodkov, ki govorijo proti njim.

Torej k stvari!

V pojasnilu k svojem načrtu za Češko je povdarjal gospod ministerski predsednik, da narodnostne razmere na Češkem so take, da zahtevajo jednotnost jezika in da je dvojezičnost le na škodo upravi in prebivalstvu. To je bilo maslo za našega »Piccolo«! Sedaj da je torej tudi ministerski predsednik — tako vsklila — potrdil, kar vedno govorijo oni, Italijani: dvojezičnost je pogubna! In če

je pogubna na Češkem, je pogubna tudi na Primorskem. Iz tega pa izhaja seveda kakor beli dan, da tudi tu doli mora vsepovsodi na oblastih vladati le jeden sam jezik in ta je — to so pri »Piccolo« umeje ob sebi — italijanski.

Tu ga imate! Kaj se meni »Piccolo« za to, da je pl. Körber zatrdil, da vladni načrt hoče tako urediti jednotnost jezika, da bo obema narodoma zagotovljena popolna enakopravnost!!

To zatrdilo Körberjevo je torej navpično naperjeno proti temu, kar hoče dokazati laški list, ali to ga ne ženira nimalo tega poštenjaka, marveč izkorišča ta izrek v dokaz, da Slovani v teh deželah nimajo pravice do enakopravnosti. Ali denimo, da iz izreka Körberjevega res izhaja, da ob razmerah, kakor so na Primorskem, mora vladati le jeden jezik, ali je s tem podprto to, kar hoče dokazati laški list? Ali je s tem rečeno, da mora biti to ravno laški jezik?! Ni najmanj! Pameten človek poreče: če je temu tako, potem zahteva najnavadnejša logika, da vlada jezik večine!!

Ves napor laškega lista, da bi izrek Körberjev izrazil italijanski hegemoniji v prilog, ni torej nič drugega, nego nov pojav stare nasilstvene npravi in krivičnosti, je — perfidija!

Ali še večjo perfidijo je laški list zakrivil s tem, da je povedal le pol resnice, da je pač govoril o tem, kar je ministerski predsednik govoril o Češkem, a ne črhe ni besedice o tem, kar je v isti hip, istim povodom in v iste namene govoril o Moravski! »Piccolo« pripoveduje, da se je pl. Körber glede Češke izjavil za jednotnost jezika; potajuje pa, da se je glede Moravske izrekel za dvojezičnost. Gospod Körber je torej našim Italijanom priča in zopet ni priča.

V pojasnjevalnih opa kah glede Moravske pravi pojasnilo: »V vseh slojih prebivalstva je že od mladosti obilo povoda in priložnosti za priučenje obeh deželnih jezikov. V resnici je dvojezičnost v deželi široko razširjena in je nje korist pripoznana tudi s tem, da je deželni zbor Moravski pouk v češčini na realkah proglasil obligatnim. V interesu obeh plemen je in tudi posledica načela **jednakopravnosti**, da se o uravnarabe jezikov na oblastih poštevajo te jezikovne razmere, ki kažejo deželo kakor jezikovno mešano.

A tudi glede notranjega službenega jezika na državnih oblastih izjavlja pojasnilo,

»Moje besede so za vas še neumljive, zato pa jih hočem ponavljati tako dolgo, dokler me ne zadene smrtonosni kamen iz vaše sredine. Ljudje božji, ljubite se med seboj!«

Znanstvo in resnica.

Naši moderni sodistini zajemajo svoje znanstvo iz raznih modrijskih knjig, katerih glavna načela so: nobenega Boga, nobenih vzvišenih nazorov in nikakega višjega reda. Ta načela oznanjujejo potem ljudstvu, da si so čisto potem sami prepričani o puhli veljavi svojih nazorov, vendar pa, kljub temu, zavijajo, preobračajo in tajijo resnico, to pa zato, ker resnica zahteva pokorščino.

Kvišku srea!

Človeško sree je zeló borna stvar. Razočaranje, kes, vest, sram, bojazen in še druge nadloge mu obirajo zelene liste ter jih mečejo v prah, da zvenejo pod nogami nevsmiljenih ljudij. Mladost, svežost, veselje in zadovoljstvo odhajajo, mesto istih pa prihaja mrzel obup v spremstvu smrti. V takih okolnostih, seveda, gineva v srečo pomlad in debel sneg pokriva rodno polje; duša pa

da je vlada pripravljena — kakor je sicer želeti jednotnega jezika — privoliti, da pride tudi nemški jezik do primerne veljave.

Pojasnilo določa v § 1. vladnega načrta o vnanjem postopanju, da se mora službeni jezik — in sicer v pismenem in službenem občevaranju — načelno ravnati po jeziku stranke. § 2. veli, da se ustne razprave morajo vršiti v jeziku stranke. V tem jeziku je podajati vse izjave, odločbe in sklepe, sestavljati zapisnike in izdajati razsodbe. Isto velja tudi za kazenske stvari (§ 6.) Obtožnico, vse odločbe in sklepe je dostaviti obtožniku v njega materinem jeziku. Tožitelj in branitelj morata govoriti v jeziku obtožencea. § 8. veleva, da morajo vsa naznanila, namenjena v obče znanje v deželi, biti sestavljena v **obeh deželnih jezikih**; naznanila, namenjena le posamičnim okrajem in občinam, pa v jeziku dotičnega okraja ali občine! Z ozirom na boje v Primorju, in zlasti besnenje laških listov zadnjih dnij, je jako interesanten § 9, ki veleva: »Za uradne napise, pečate in tiskovine **velja načelo dvojezičnosti**.« (!)

Naj omenimo še § 17, ki se glasi: »Zahtevo jezikovne usposobljenosti uradnikov o populjevanju posamičnih službenih mest je presojati po resnični potrebi. Vsaki uradnik mora imeti toliko jezikovnega znanja, kolikor ga zahteva poslovanje na oblasti, kjer je v porabi!«

Tako je govoril gospod Körber in tako govori vladni načrt gledé Moravske. Zakaj je laški list potajil vse to, dočim je tako zgovorjen — v apretiranju izreka Körberjevega glede Češke?! Taki so: sklicujejo se na Körberja kakor klasično pričo in hkratu ga ne pripuščajo kakor pričo! Kje je poštenje?! Kje je resnicoljubje? Nismo-li prav rekli: da je drznost naših nasprotnikov tolika, da izkoriščajo za se tudi dogodke, ki govorijo proti njim?! Saj tudi vladni načrt za Češko govori proti njim, čim govori o načelu **jednakopravnosti**!! (Da-li bi bil njega efekt tudi res ta, to je drugo vprašanje, s katerim se ne bavimo tu, kakor smo že rekli gori). Ako pa je laški list izrek Körberjev vendar le apretiral za svoje namene, spomnil se je znane Gothejevega reka:

Im Auslegen seid frisch und munter, Legt Ihr's nicht aus, so legt was unter!

Vladni načrt glede Moravske in pojasnilo k istemu pa sta naravnost uničevalna za pretenzije Lahov. Da bi ohranili svoje pri-

počenja veneti kakor drevo, ako si mu odrežal oni del telesa, ki dovaja življensko moč. Sree in duša trpita ved in več pod težo nekakega sovraštva do sveta in vesoljnosti, dokler ne podlegneta popolnoma krutemu navalu.

Človeško sree je sicer borna, a tudi zeló, zeló naivna stvar. Na kak način prihajam do tega, da mi izdajalstvo, nezvestoba in budalost drugih zadaja obup. Kvišku srea! Saj take stvari preminejo, kakor preminevajo provzročniki, ki legajo v grob, brez nade vstajenja. Kvišku srea! Kakor pozabljam ono neizmerno bôl, ki polje v posamičniku tedaj, ko mu polagajo v grob ljubeče bitje, isto tako naj raste zelenje čez razne nadloge, zadane občutljivemu sreč. Očistimo polje snega in zasejajmo seme, ki bo rodilo tisočern sad, v hrano vsej vesoljnosti, katere del smo tudi mi. Da pa nam bo lakše storiti to, oprimo se vede, ki zatira in uničuje od prirode podeljene slabosti. Taka veda, pa nosila to ali ono ime, oživlja duha, dviga človeka k vedno večji popolnosti preko duševnega delokroga navadnih ljudij ter mu odpira misterij vesoljne sreče.

vilegije, dokazujejo, da je dvojezičnost pogubna; gospod Körber pa je rekel, da je v krajih, kjer je prebivalstvo mešano med seboj — kakor na Moravskem — dvojezičnost le do brota in v dolžnost; kjer pa je prebivalstvo zdržema enorodno, tam bodi jezik na oblastih jednoten, ali ta jezik bodi jezik — ljudstva!!

Spomnimo se, da imamo na Primorskem le jeden sam čisto italijanski sodni okraj! Ako bi bil torej večkrat omenjeni list — pošten, ako bi mu bilo do resnice, ako bi bil pošteno povedal vse o vladnih načrtih za Češko in Moravsko, prišel bi bil do konsekvence, da je vsaki dan, ki podaljšuje italijansko nadvlado v teh krajih, dan nečuvne krivice.

To vedo Lahji in zato so pozvali gospoda Körberja za pričo tam, kjer jim je bilo prav, a ga niso dopustili, kjer jim ni bilo prav, a še tam, kjer so ga pozvali, so njega izjave apretirali.

Politični pregled.

TRST, 10. maja 1900.

K položaju. Kje so tisti mogočnejši v nemškem taboru, ki so vsikdar noree brili iz Čehov, kadar so le-ti žugali z obstrukcijo, in ki niso mogli odpustiti vladni, da se plaši pred strahovi, katerih ni?! Kje so posmehovalci? Ni jih, izginili so! Danes ne taji nikdo, da je stvar resna, grozno resna. Danes ne brijejo noreev, ampak le ugibljejo vseprek, kako bi se češka obstrukcija dala omejiti.

Čim se je doznalo, da so Čehi storili sklep za obstrukcijo, je odpotništvo čeških veleposestnikov hitelo v češki klub, kjer so gospodje zatrjevali, da nočejo Čehom izbiti iz rok orožja obstrukcije, ne da bi jim prej dali v roko drugo orožje. Čehi naj dopuste izvolitev odseka za proučenje vladnih načrtov in tam jim bodo veleposestniki na razpolago in bodo gledali, da vso desnico pridobe za akejo v zboljšanje vladnih jezikovnih načrtov. Torej je tu skušala vplivati iskrena dobrohotnost. — Drugače so se lotili gg. iz katoliške ljudske stranke, kakor smo sporočili že sinoči: oni hočejo silo, spremembo opravnika, primerno v pobijanje obstrukcije. Vse skupine so takoreč v parmanenci, tako so preokupirane po češki obstrukciji. Danes se je sešla parlamentarna komisija desnice in ni dvomiti, da se bo vse možno poskušalo tudi od te strani, da bi tolažili

Brez naslova.

»Kruha nam dajte!« vsklíkajo dandanes delavci, kmeti, obrtniki, uradniki . . . sploh vsi nižji in srednji sloji človeške družbe. »Kruha nam dajte!« buči od severa pa do juga, od izhoda pa do zapada, kakor razburkano valovje; socijologi pa si belijo glave, kako ublažiti ta utemeljeni vsklík, ki se materijalizira bolj in bolj v nekako grozno strašilo.

Socijologi, ti prebrisani možje, delujejo na vse kriplje: ustanovljajo društva proletareev, izvršujejo spretne stankarske operacije ter pritiskajo s svojimi javnimi in tajnimi aparati na kapital in vladajoči zistem. S svojimi naporom, s svojo vztrajnostjo so že mnogo koristili stvari, vendar pa glavni problemi pričakujejo še vedno rešitve, katero baje do nese svetovni polom.

Bo-li ta pričakovani svetovni polom koristil stvari? To je gorostasno vprašanje, na katero ni mogoče odgovorjati točno; no, to pa vendar lahko rečemo že danes, da trajnega zboljšanja ljudskih razmer tudi potem ne bo, ako bodo svetovne mase prezirale, kakor dandanes, nauke onega velikega človekoljuba, ki je živel pred 1900 leti, nauke o vesoljni ljubezni.

(Zvršetek pride.)

PODLISTEK

Zeleni listi.

A. Z. Atanazijev.

Glas vpijočega v puščavi.

V onem času je hodil nekdo med ljudstvom in klical: »Ljubite se med seboj! Ljudje božji, ne tavajte vedno v mraku preziranj, sovraštva in uničujočega ateizma!«

»Kedo si?« so ga vpraševali ljudje. »Kedo si, da nas budiš iz občutnega spanja, da se upaš dotikati naših občutljivih ran, da se drzneš zaničevati naš največji ideal: našega boga — naš treh?«

»Jaz sem glas vpijočega v puščavi. Ljubite se med seboj, kajti Bog vas je ustvaril iz ljubezni, in ljubezen je ona moč, ki pretvarja zimo v pomlad, ki zasaja v srečo zelene liste in ki razsvetljuje temno pot. Ljubezen je ona snov, ki spremlja duševno življenje, tu in tam, ki je slična neumrjenosti. Ljubezen je prvi in zadnji znak božanstva. Ljubite se med seboj!«

»Povej nam kaj drugega! Zakaj vedno jedno in isto? Moč, ti si bedak!« so vsklíkali ljudje ter metali za njim kamenje in blato.

Čebe. Morda ni brez pomena, da je češki klub pooblastil svoje člene v parlamentarni komisiji desnice, da se smeje udeležiti gori omenjene dnasnje seje. Češki klub je sklenil tudi, da češki člani delegacije ne smejo vsprejeti izvolitev v proračunski odsek, da bodo mogli biti vsaki hip na Dunaju. Delegacije bodo namreč zborovale v Budimpešti.

Nadalje je sklenil češki klub, da predloži strankam desnice spomenico, v kateri bodo razloženi razlogi, zakaj so se Čehi odločili za obstrukcijo. Dveh stvari pa ne bodo obstruirali: premembo §§. 59 in 60 obrtnega reda in načrt zakona o novem delavnem času v rudnikih.

Ker je posl. Engel, čim so Čehi storili sklep za obstrukcijo, odložil čast načelnika češkega kluba — dr. Engel je bil vedno proti obstrukciji — je ta klub sklenil, da se odpoved ne sprejme in je dr. Engel naprošen, naj umakne svoje in poved.

Iz čeških listov posnemamo, da so v oni viharji seji od torka s Čehi glasovali tudi Jugoslovani Gregorec, Laginja, Spinčić in Perić.

Državni zbor. Včeraj je imela zbornica poslancev podnevno in večerno sejo. V podnevni seji so najprej izvršili štiri glasovanja po imenih in potem so nadaljevali s čitanjem peticij. Ko je predsednik naznanil, da bo zvečer seja — in sicer v namen izvolitve členov kvotne deputacije — je poslanec Pašek protestoval proti temu, ne da bi pa hotel s tem prejudicirati za prihodnost.

V večerni seji so bili izvoljeni v kvotno deputacijo: Abrahamovič, Foit, Janda, Jaworski, Kathrein, Menger, Povše, Kaiser, Schwegel in Karl Maks Zedtwitz. Ker je posl. Lemisch (iz Koroške) položil mandat delegata, je bil na njega mesto izvoljen Hinterhuber, namestnikom pa Dobernig.

Körberjevi jezikovni načrti in Čehi. Jezikovni načrti Körberjevi so naleteli na najodločnejši odpor Čehov. Staročeska »Politika« meni: »Vsakemu Čehu, tudi najzmernejemu, mora biti jasno, da ti načrti ne smejo nikdar dobiti veljave zakona. Da se prepreči to, treba uporabiti vsa sredstva. Mi smo binkoštni program Nemcev označili kakor nemške vojne članke. Sedanja vlada se pripravljala, da bi te sklepe nemške gemeinbürgerschaft dovela do zakonite, ali psevd-zakonite veljave. Danes razkriti vladni predlogi za »uravno« jezikovnega vprašanja na državnih oblastih na Češkem in Moravskem niso torej drugega nego — vojni članki gospoda Körberja. Isti nalete — to je naša trdna nada — na zmagovitega nasprotnika.

Madočeški »Narodni listy« pravijo, da so ti gorostasni predlogi Körberjevi tako pohujšljivi in za češki narod žaljivi, da odkritosrčen češki zastopnik niti razpravljati ne more o njih. Na to je le jeden odgovor — obstrukcija.

Trozveza in evropski mir. To jedno je gotovo, da mi avstrijski Slovani ne moremo imeti »srčnih simpatij« do trozveze, in drzna falzifikacija je, ako so nemški listi povodom berlinskih slavnosti govorili, kako da »narodoma obeh držav« utripeljejo srea za trozvezo. Naj nam le govore, kolikor hočejo o »načelu nevtikanja« v notranje stvari zveznih držav, ki baje velja v trozvezi! Mi pa vidimo in občutimo od začetka obstanka trozveze pa do danes, kako oficijelna in neoficijelna politika — prva prikrita, druga odkrita — Nemčije in Italije usodno uplivata na razvoj stvari v Avstriji. Vzlasti mi v Primorju trpimo pod zavestjo, da se marsikaj hudega, kar moramo prestajati, godi na željo in rekriminacije, ki prihajajo od onkraj morja Adrijanskega. Mi se ne moremo iznebiti misli, da le vsled pritiska, ki prihaja od strani naše zaveznice, se vzdržujejo v naših krajih politične razmere, ki so v flagrantnem nasprotstvu z zakoni lastne države. Tega ne pravijo le bistreje politiki, tako govore tudi v vsaki koči, kjer se le količkaj brigajo za politično življenje. Z narodnega stališča torej ne morejo Slovani simpatizirati s trozvezo. Ali taceh »srčnih simpatij« tudi v velikem delu Nemcev — ni! Le-ti jo vsprejemljejo lojalno, jej ne nasprotujejo, ali navdušujejo se ne zanjo. To velja za nemške katolike. Navdušenje jednega drugega dela Nemcev, židoliberalcev, za trozvezo pa ima svoj izvor le v strankarskih ciljih in ozirih. Kako morejo torej govoriti o »srčnih utripilajih« narodov obeh držav?!

To vedo dobro tudi slavitelji trozveze in da bi kaptivirali svet, pripisujejo jedino-le trozvezi zaslugo, da se je že toliko let ohrani-

nil evropski mir. Nikdo ne dvomi na miroljubivosti vladarjev, združenih v trozvezi. Vzlasti o našem vladarju je prepričana vsa Evropa, da je povspeševatelj vsacega prizadevanja, pripravnega za vzdrževanje miru. Vendar se nam vidi povsem neopravičeno, ako se le trozvezi pripisuje zasluga na ohranitvi evropskega miru. Ta mir bi se gotovo ne bil ohranil, ako ne bi bili miroljubivi tudi drugi, in sosebno tudi oni, proti katerim je bila ustanovljena trozveza. Rusija in Francija bi gotovo vsaki dan našli povoda za izzivanje komplikacij, in moči jima tudi ne manjka. Kako krasne prilike je bilo baš sedaj, da bi Rusija obračunala se svojo tradicionalno nasprotnico v Aziji, z Anglijo?! Odkar se vrši gigantski tekmovalni boj med ruskim in angležkim uplivom v Aziji, niso bile morda Rusiji šanse tako ugodne, kakor so sedaj, ko je Anglija v vojni v južni Afriki tako izerpila sile! A Rusija je odločno odvrnila od sebe vsako skušnjava, in sicer zato, ker so njeni državniki nadahnjeni z iskreno miroljubivostjo. Kdo je dal sijajnejega dokaza miroljubja, kdo se je bolj pokazal apostola miru, nego car ruski se svojo plemenito inicijativo, na kateri so ga blagoslovljali milijoni človeštva, z inicijativo za mirovno konferenco?! Kot hude ure je še vedno Balkan, tam tli vedno iskra, ki bi mogla zapaliti požar v Evropi!

Tam je nakupičenega toliko netiva, da bi zadoščala le edna iskra za eksplozijo v Evropi. In vendar je baš nekoliko časa sem razmerno mirno na Balkanu. Čegava zasluga je to? Mar le trozveze? Ne! V tem soglasja ves svet, da je relativno mirno stanje stvari na Balkanu posledica sporazumljenja med cesarjem Franom Josipom in carjem Nikolajem! Trozveza ima morda svoj del na zaslugi, a svoj del na zaslugi imajo tudi drugi. Ali je morda izključeno, da ne bi bilo v interesu miru, ako bi bila Avstro-Ogerska zvezana s — kom drugim?!

Tržaške vesti.

Ivan Kubelik, slavni češki violonist, ki je dne 8. t. m. v tretji koncertiral v gledališču »Rossetti« ter žel zopet nepopisen uspeh, se je poročil dne 5. julija 1880. v praški okolici kakor sin vrtnarja. Oče je bil, kakor skoro vsi Čehi, muzikalčen ter je dečka poučeval v prvih sviranjih na gosli. Že 8-letnemu dečku se je vse čudilo, ko je nastopal v javnih koncertih. Z 12 leti ga je dal oče na praški konservatorij, kjer je vodil njegove nauke prof. Seveček. Mladi Kubelik je vidno napredoval v umetnosti. Že kakor gojenec konservatorija je nastopal z izrednim uspehom na raznih koncertih, katere je prirejal zavod, zlasti pa se je odlikoval v zadnjem takem koncertu, ko je odinjal s konservatorija. Ne le občinstvo, ampak tudi profesorji so strmeli nad toliko nadarjenostjo.

Po dovršenih študijah je Kubelik najprej koncertiral na Dunaju. Po prvih nastopih že je bilo njega ime slavno. Novine so ga povzdigovaly v nebo. Znani kritičar Makso Kahlbeck mu je nadel priimek Paganini-ja drugega. Potem je Kubelik koncertiral v drugih večih mestih, povsodi s sijajnim uspehom. Samo v Budimpešti je nastopil štiri najstkrat, ne da bi utrudil navdušenje občinstva. V Bukarešti si je zaslužil prvo odlikovanje. Kralj Karol Romunski mu je nadel prvi razred reda za zasluge. Nekega bogatega Dunajčana je mladi umetnik tako očaral, da mu je daroval redke gosli, vredne 25.000 kron.

Kdor še ni slišal mladega umetnika, naj ne zamudi zadnje prilike dne 18. t. m., ko bo Kubelik v zadnjič v Trstu zopet sviral v gledališču Rossetti.

Kako je to? Pišejo nam: Te dni sem bil v Rojanu in videl na neki novozidani hiši, pred katero stoji tablica z napisom: »Francesco Ferluga costruttore edile«, vse polno delavcev od — onkraj luže! Ko sem šel na desno po Škorklji, sem naletel zopet na tolpe italijanskih lačnembgarjev, kateri tam delajo pri nekem Gerdolu, ki je zidar-ski mojster!

Oba ta goriimenovana podjetnika sta sina slovenskega naroda in je prvi celo kandidiral o zadnjih volitvah in to celó v našem narodnem III. okraju! Jaz ne morem verjeti, da bi bilo pomanjkanja slovenskih delavcev, zato vprašam ta dva moža, naj odgovorita, zakaj se dogaja to?!

S Proseka nam pišejo: V nedeljo dne 6. t. m. je vozil prvi zabavni vlak iz Trsta, ki se bo navadno ustavljal tudi na proseški

postaji. Iz tega vlaka je izstopilo na proseški postaji kakih 16—20 izletnikov, ki so bili namenjeni na Prosek. Po nasvetu Prosečanov so šli na postajo trije vozniki z namenom, da pripeljejo izletnike na Prosek, a vrnili so se domov prazni, in niso pripeljali nobenega izletnika na Prosek. Zakaj? Baje zato, ker so zahtevali od vsake osebe nič manj in nič več nego le 80 nvč. in to za daljavo 25 minut hoda po najlepši ravni cesti. Na tak način ne moremo pričakovati, da nas bodo izletniki radi obiskovali, marveč jih s tem odganjamo. Gg. izletnikom naznanjamo, da se je ukrenilo potrebno, da se v prihodnje bodo lahko vozili za dosti nižjo ceno.

V Benetke! Prihodnjo nedeljo dne 13. t. m. bo vozil v Benetke namesto »grofa Wurmbanda« Lloydov parnik »Leda«. Odhod iz Trsta ob 7. uri zjutraj, povratek iz Benetek o polnoči istega dne. Cene za navadno vožnjo tje 8 kron, tje in nazaj 12 kron, za vožnjo iz Benetek v Trst 10 lir.

Iz našega pristanišča. Včeraj popoldne je prispel v našo luko Lloydov parnik »Habsburg« iz Aleksandrije. Ker je bil parnik pred prihodom v Trst pregledan in proglašen zdravim v Benetkah, so mu po zdravniškem pregledu dovolili izkrcanje. Parnik se je usidral v svobodni luki.

Istotako se je postopalo s parnikom »Bosforo« italijanske parobrodne družbe, ki je prispel včeraj ob 5. uri pop. iz Aleksandrije v našo luko.

Naglica ni nikako čarodejstvo, tako si menda mislijo na nekaterih postah. Tako je bilo n. pr. dne 30. aprila v Podgradu odano neko pismo, naslovljeno »na Jožefa Pirjeve« v Trstu, a v Trst je pismo došlo dne — 3. maja.

Nezgode. Včeraj se je zopet pripetilo več nezdod na delu. 58-letnega dularja Štefana Baldač iz ulice Peschiera vecchia št. 7. je popoldne ob 5. uri in pol težko ranil neki hlođ, ki je padel nanj z nove stavbe v ulici Remota. Moža so spravili v bolnišnico. — 29-letni kotlar Karol Frank od sv. Jakoba št. 8. je padel okoli 3. ure pop. na nekem parniku v prostor za tovore: tudi njega so spravili v bolnišnico.

Nagle smrti je umrl včeraj 26-letni dular Ivan Beneš; na poti na delo ga je pri sv. Andreju zadel mrtvoud. Zdravnik z rešilne postaje, katerega so poklicali, je zamogel le še konstatirati smrt. Mrtveca so spravili v mrtvašnico pri sv. Justu.

Vremenski vestnik. Včeraj: toplomer ob 7. uri zjutraj 15.0, ob 2. uri popoldne 21.2 C. — Tlakomer ob 7. uri zjutraj 754.7 — Danes plima ob 7.19 predp. in ob 7.11 pop.; oseka ob 1.9 predp. in ob 1.0 popoldne.

Dražbe premičnin. V petek, dne 11. maja ob 10. uri predpoludne se bodo vsled naredbe tuk. e. kr. okrajnega sodišča za civilne stvari vršile sledeče dražbe premičnin: ulica Farneto 50, hišna oprava in žganje; ulica Farneto 4, oprema v zalogi jestvine in tehtnine; Trg Negozianti 1 in ulica S. Giacomo 6, hišna oprava in oprema v zalogi; ulica Ireneo 2, hišna oprava; ulica Sanità 8, tirjatve.

»Kmetijska družba za Trst in okolice« v Trstu vabi vse p. n. posestnike na Opčinah na javni shod, ki se bo vršil v nedeljo dne 13. maja t. l., ob 4. uri popoldne na dvorišču dež. posl. Ivana Goriup-a na Opčinah radi posvetovanja in sklepanja o razdelitvi občinskega svetla (gmajne) med posamične posestnike.

Ker je stvar velikega pomena, pričakujemo velike udeležbe. ODBOR.

Pevsko društvo »Zarja« v Rojanu vabi na veliko veselico s petjem, deklamacijo, igro, godbo in plesom, katero priredi v nedeljo dne 13. majnika na vrtu gostilne »Konsumnega društva« v Rojanu. Vspored: 1. D. Jenko: »Napreje«, godba. 2. Dr. B. Ipavec: »Mi vstajamo«, moški zbor. 3. Iv. pl. Zajc: »Nek dušman vidi«, godba. 4. S. Gregorič: »Mojim slavilem«, deklamacija, deklamuje g. ca Zmagoslava Bole. 5. Iv. pl. Zajc: »Po zdrav«, godba. 6. A. Foerster: »Ah ni li zemljica krasna«, mešani zbor. 7. N. Vogel: »Cigani«, godba. 8. I. Laharnar: »Dijaška«, moški zbor. 9. N. Tuček: »Slava«, četvorka, godba. 10. A. Foerster: »Domovina«, mešani zbor z samosplovom tenorja. 11. Ferd. Majcen: »Venec narodnih pesmi«, godba. 12. * »Dobro jutro«, veseloigra v dveh dejanjih. 13. Prosta zabava in ples. — Začetek veselice točno ob 5. uri popol. Vstopnina k veselici 30 nvč., k plesu za gospode 40 nvč., za go-

spice 20 nvč. — Pri veselici in plesu svira godba pod vodstvom g. Wagner-ja. — Na obilno udeležbo uljudno vabi.

ODBOR.

NB. V slučaju slabega vremena se veselica preloži na prihodnjo nedeljo, to je 20. maja.

»Konsumno društvo« v Rojanu bo imelo v nedeljo, dne 20. t. m. svoj redni občni zbor.

Za žensko podružnico sv. Cirila in Metoda so nabrali na krstu malega Cvetka Baretto pri sv. Ivanu 6 kron: gospica Ivanka Sever v Trstu 60 stot.

Vesti iz ostale Primorske.

× Slovensko učiteljsko društvo za koperski okraj bo zborovalo v četrtek, dne 17. vel. travna ob 9. uri predpoludne v Boljuncu sledečim vspešdom: 1. Nazorni pouk v nižji skupini. 2. Čitanje zapisnika zadnjega obč. zbora. 3. Poročilo tajnikovo in blagajnikovo. 4. Razgovor o krajnih šolskih svetih, po sklepu učit. zaveze (Referira g. nadučit. Vek. Bunc). 5. Volitev novega odbora. 6. Volitev delegatov k zavezinemu zborovanju. 7. Eventuelni predlogi in nasveti. 8. Petje, pesni iz pesmarice »Glasbene Matice« št. 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 15, 18, 24, 25, 35, 37, 49, 56, 60. Na obilno vdeležbo vabi Odbor.

× Pevsko in brašno društvo »Dom« na Repentabru je sklenilo, da ne pojde na sv. Goro na vohel čez Vipavo, ampak z vlakom s postaje »Opčina« čez Nabrežino v Gorico. Odnod bode v soboto dne 12. t. m. najbrž s poštanim vlakom ob 9.20 uri zjutraj. Iz Solkana v procesiji na sv. Goro. Zvečer litanije, v nedeljo pa ob 7. ali 8. uri slovesna sv. maša, pri kateri bo pelo društvo »Dom«. V nedeljo po sv. maši bo odhod v Gorico in popoldne s poštanim vlakom zopet nazaj.

× Razpisane službe. Na e. kr. davčnih uradih na Primorskem sta razpisani dve mesti uradnih slug s sistemizirano plačo in pravico do uradne obleke. Lastnoročne prošnje z dokazi o šolski naobrazbi in o znanju deželnih jezikov, o dosedanjem službovanju, z uravstvenim in zdravniškim spričevalom je tekom 4 tednov predložiti e. kr. finančnemu ravateljstvu v Trstu. Prednost imajo dosluženji podčastniki.

Vesti iz Kranjske.

* Kranjska deželna prisilna delavnica v Ljubljani. Iz poročila deželnega odbora kranjskega je razvidno, da je koncem leta 1898. došlo v prisilnico vseh prisiljenecv 292, od katerih je bilo tujih 226. Mezde njihove so znašale 30.709 gld. 52 kr.; če k temu prištejemo dobiček od izdelkov v lastni režiji, potem dobiček od izdelkov, ki so se prodali, in druga izkupila za podelano in prodano blago v znesku 2563 gld. 24½ kr., pokaže se nam fabriškega dohodka 33.272 gld. 76½ kr. Zalogo so imele sledečo vrednost: zaloga materijalij in izdelkov 5234 gld. 49½ kr., zaloga čevljarskega blaga 516 gld. 16 kr., drugih stvari za črevlje 149 gld. 60½ kr., lesa za mizarstvo 471 gld. 47 kr. Zastankov je bilo: za izdelke in predplačila 693 gld. 91 kr., na mezdah 2171 gld. 53 kr., za usnje in druge stvari pri čevljarstvu 744 gld. za mizarški materijal 336 gld. 69 kr., računski in druga povračila 61 gld. 56 kr. Nadzasluge prisiljenecv je znašal 5446 gld. 92 kr., torej prihaja povprečno po režijskih dneh 9.37 kr., po delavcih 7.27 kr. za vsakega prisiljenca na dan.

* Škrlatica razsaja zadnji čas med otroci na Viču pri Ljubljani jako hudo. V kratkem jih je umrlo 9. V tem tednu so bili en dan trije mrlci.

* Obsojen zločinec. Včeraj se je na deželnem sodišču v Ljubljani izvršila sodna razprava proti oženjenemu Fr. Pikužu, o katerem smo tudi mi že poročali svoječasno, da je zlorabil učence, ki so bili pri njem na stanovanju. Obtoženec je na učence vplival z grožnjami in celó brahijalno silo. Bestjalni nesrampež je bil obsojen na tri leta težke ječe, poostrene z jednim postom vsaki mesec, dočim so bili učenci, ki so bili tudi obtoženi, po izvrstnem govoru branitelja dra. Tekavčiča oproščeni. Razprava je bila tajna. (Po »Sl. Narodu«.)

* »Dramatično društvo« v Ljubljani. Dne 8. t. m. so bili na nadaljevalnem občnem zboru izvoljeni v odbor gg.: dr. vi-

solidnega pohištva in tapecarij
od
Viljelma Dalla Torre v Trstu
Trg San Giovanni št. 5. (hiša Diana)
Absolutno konkurenčne cene.
Moje pohištvo donese srečo

ZALOGA POHIŠTVA IN OGLEDAL
Rafaela Italia
 TRST - Via Malcanton št. 1 - TRST

Zaloga pohištva za jedilnice, spalnice in sprejemnice, žimne in peresnice, ogledal in železnih blagajn, po cenah, da se ni bati konkurence.

Na najvišje povelje Nizozemskega c. in kr. zpostol. Velikanstva.

XXXIII c. kr. drž. loterija
 za civilne dobrodelne namene v tej državni polovini.
Ta denarna loterija
 ki je jedina v Avstriji zakonita dovoljena, obsega 16.514 dobitek v gotovini v skupnem znesku 410.200 kron. Glavni dobiček znaša v gotovini:

200.000 kron
 Zrebanje nepreklicno dne 7. junija 1900.
 Jedna srečka stane 4 krone.

Srečke se dobivajo pri oddelku za državne loterije na Dunaju, 1. Riemergasse 7., v loterijskih kolekturah, v tobakarnah, pri davnih, poštnih, brozavnih in železniških uradih, v menjalnicah itd.; igralni načrti gratis za kupce srečk.

Srečke se dopošljejo poštine prosto.
 C. kr. loterijska direkcija
 oddelek za državne loterije.

!! **Važno za vsakega!!**

Razprodaja za neverjetno nizke cene: 12 krasnih komadov za samo

2 gld. 95 kr.



1 krasna žepna ura iz niklja Sidro-Remontoir, s pokri-valom in tri-letnim jamstvom. Ima sekundarico in popolno izdelan stroj. (Ni primerjati onim, katere pošiljajo mnogi bazarji za pozlačene.)
 1 veržica za uro, sestava oklepa (na zahtevo iz niklja ali posrebrjena).
 1 krasna igla za zavratnike za gospode iz amer. double-zlata s kameni, podobnimi brijantom.

1 par lepih zapestnih gumbov iz pravega srebra priznanega od c. kr. državnega urada.
 1 par krasnih gumbov za rokave iz ameriškega double zlata.
 1 zbirka gumbov za srajce in ovratnike iz amer. double-zlata (5 komadov).
 1 elegantno, novoiznajdeno toaletno pomanjševalno zrcalo. (Novost!)

Dokler zaloga obstoji, razpošiljam teh 12 komadov proti povzetju ali proti pošiljavi denarja pri naročilu za samih **gld. 2-95.** (Sama žepna ura iz niklja Anker-Remontoir stala je prej 5 gld.) Kar ne ugaja, sprejema v teku 8 dni radovoljno nazaj.

E. Holzer
 zalagatelj zveze c. kr. avstrijskih državnih uradnikov in zaloga ur in zlatenine na debelo.
Krakovo - Stradom 18. - Krakovo.
 Ilustrovani ceniki gratis in franko.

Mladeneč, ki je dovršil s prav dobrim vspehom kmetijsko šolo na Grm pri Novem mestu, išče primerno službo. Pomolbe na upravo „Edinosti“

„Delavsko konsumno društvo“ pri Sv. Jakobu priporoča slavn. slov. obč. svojo

„Narodno gostilno“
 ulica Concordia št. 1 a
 vogal ulice Vespucci

Toči izvrstno istrsko in dalmatinsko črno, vipavsko belo vino ter Steinfeldsko pivo I. vrste. Izvrstna kuhinja vedno pripravljena. Za družbe so posebne sobe na razpolago.

Na obilno obiskovanje uljudno vabi

Odbor.

MEJNARODNI PANORAMA
 TRST - Borzni trg 14 - TRST
Moskva
 predstolnica
 starodavna Ruske in zgodovinske palače Kremelja s svojimi zakladi.
Vstopnina 40, otroci 20 st.

GORIŠKA LJUDSKA POSOJILNICA
 registrovano društvo z omejeno zavezo, v Gorici
 Gosposka ulica hšt. 7., I. nadstr.
 v lastni hiši.

Hranilne vloge sprejemajo se od vsakega, če tudi ni član društva in se obrestujejo po 4 1/2 %, ne da bi se odbijali rentni davek.

Posojila dajejo se samo članom in sicer na manjše po 4 % in na vključbo po 5 1/2 %.

Uraduje vsaki dan o 9. do 12. ure dopol. in od 2. do 3. ure popol. razven nedelj in praznikov.

Stanje hran. vlog leta 1899. okroglo K. 1.400.000.

Poslušno-bran. račun št. 837.315.

Restavracija Mahorčič
 v Divači

z obširnimi, krasnim vrtom z lopami z nekaj njiv in travnikov, z lepimi sobami za ptujce in letovišnike z obširnim govejim in konjskim hlevom ter družini gospodarskimi prostori, odda se vsled maletnih dedičev

v najem

Podulbe sprejema in natančnejša pojasnila daje varuh Albin Strekelj v Škocijanu pošta Divača.

Tržaška posojilnica in hranilnica
 registrovana zadruga z omejenim poročstvom,
 ulica S. Francesco št. 2, I. n.
 (Slovanska čitalnica).

Hranilne vloge se sprejemajo od vsakega, če tudi ni od zadruga in se obrestujejo po 4 %. Rentni davek od hranilnih ulog plačuje zavod sam.

Posojila dajejo se samo zadrugnikom in sicer na vključbo po 5 1/2 %, na manjšico po 6 % na zastave po 5 1/2 %.

Uradne ure so: od 9-12 dopoldne in od 3-4 popoldne; ob nedeljah in praznikih od 10-12 dopoldne.

Izplačnje se: vsaki ponedeljek od 11-12 dopoldne in vsaki četrtek od 3-4 popoldne.

Poslušno hranilnični račun 816.004.

Pomladansko zdravljene.

ZDRAVLJENJE KRVI
 Čaj „Tisočerni cvet“ (Millefiori).

Čisti kri ter je izvrstno proti onim slučajem, če peče v želodcu, kakor proti slabemu prebavljanju in hemoroidom. — Jeden omot za ozdravljenje stane 50 nvč. ter se dobiva v odlikovani lekarni

PRAXMARER „Al due Mori“ v TRSTU, velik trg.

Tudi za 55 nvč. v markah dopošlje se franko.

Samo 1 krono za 3 srečkanja. Predzadnji teden

Glavni dobiček **60.000 K, 15.000 K, in 12.000 K.**
 v denarju z 20 % odbitkom.

Srečke „Invalidendank“ po 1 krono

I. srečkanje: 19. maja 1900.
 II. srečkanje: 7. julija 1900.
 III. srečkanje: 10. novem. 1900.

priporočajo: Josip Bolaffio, Aleksander Levi, Mandl & Co., Mercurio Tristino, Ign. Neumann, Henrik Schiffmann.

Dr. Rosa Balsam Praško domače zdravilo
 iz lekarne B. Fragner-ja v Pragi

je že več kakor 30 let obče znano domače zdravilo vzbuja slast in odvaja lahko. Z redno uporabo istega se prebavljanje krepi in ohrani.

Velika steklenica 1 gld., mala 50 nvč. po pošti 20 nvč. več.

je staro, najprej v Pragi rabljeno domače zdravilo, katero varuje in ohrani rane čiste, vnetje in bolečine olajša in hladi.

V pušicah po 35 in 25 nvč., po pošti 6 nvč. več.

Svarilo! Vsi deli embalaže nosijo zraven stoječo, postavno položeno varstveno znamko.

Glavna zaloga:
 Lekarna B. Fragner-ja c. in kr. dvornega zalagatelja „pri črnem orlu“
 Praga, Malastran, ogel Spornerejevice mize.
 Vsakdanje poštno razpošiljanje.

Zaloga v lekarnah Avstro-Ogerske, v Trstu v Lekarnah: G. Luciani, E. Leitenburg, P. Prendini, S. Serravallo, A. Suttina, C. Zanetti, A. Praxmarer.

Carl Greinitz Neffen
 Na Corsu št. 33. podružnica Trst. Piazza della Legna 2.

Železo in razno železno blago na drobno in na debelo.

Priporočajo svojo dobro sortirano zalogo

predmetov za stavbarstvo

traverze, zaklepe, železo za kovače in facon, stare železnične šine, držaje in ograje, vodnjake, pumpe, železne cevi in take iz vlitiga železa, vse tehnične predmete, popolne naprave kopelji in stranišč

peči in štedilna ognjišča

kuhinjsko, namizno in hišno opravo, železne meble in pred ognjem varne blagajne

nagrobne križe in obgrobnje ograje, orodja za vsako obrt.

Mala oznanila.
 Pod to rubriko prinašamo oznanila po najnižjih cenah. Za enkratno insercijo se plača po 1 nvč. za besedo; za večkratno insercijo pa se cena premirno zniža. Oglasi za vse leto za enkrat na teden stanejo po 10 gld. ter se plačujejo v četrtletnih antecipatnih obrokih. Najmanjša objava 30 nvč.

Zaloga likerjev v sodčih in buteljkah.

Perhauc Jakob ulica Acquedotto 8
 Zaloga vsakovrstnih vin in buteljk. Postrežba točna, cene zmerne.

Krème.

Pirih Ivan ulica Media št. 3, toči črna in bela vina in pivo prve vrste kuhinja izvrstna, cene zmerne.

Lozić Jurij Androna S. Lorenzo (za magistratom). Zaloga pristnega dalmatinskega vina po najnižjih cenah. Razprodaja od 5 litrov naprej. Na zahtevanje se pošilja na dom in na deželo

Potočnik Fran ima gostilno v ulici Ireneo št. 2, toči istrsko, dalmatinsko in belo vipavsko vino ter Steinfeldsko pivo vsaki čas mrzel jedi. Odprto vedno do polnoči.

Obuvala.

Rehar Peter ulica Riborgo št. 26. Velika zaloga in delavnica vsakovrstnega obuvala po naročbi.

Pekarne in sladčičarne.

Jak. Perhauc Ulica Stadion št. 20. pekarna in sladčičarna, svež kruh večkrat na dan, prodaja moke. Vsprejema tudi domači kruh v pečivo. Postrežba točna.

Ivan Pahor ulica Conti št. 2 ima veliko pekarno in sladčičarno 3krat na dan svež kruh. Prodajalnica moke ter sprejema naročbe za vsakovrstno fino pečivo za bližajoče se praznike ter druge svečane prilike. Se priporoča cenji trgovcem za zalaganje kruha. Cene zmerne postrežba točna.

Kavarne.

Anton Šorli priporoča svoji kavarn. „Commercio“ in „Tedesco“ ki sti shajališči Slovencev. Na razpolago so vsi slovenski in mnogi drugih časnikov.

Trgovci.

Fran Hitty Ulica Barriera vecchia št. 13 prodajalnica vsakovrstnega manufakturnega blaga in drobnarij. Na zahtevanje se pošiljajo vzorci tudi na deželo.

Novak Mihalj trgovec, ulica Sv. Caterina št. 9, priporoča svojo zalogo kolonijalnega blaga na debelo in na drobno. Razpošilja na deželo proti povzetju.

Oglje in drva.

Muha Josip v ulici del Torro št. 12 priporoča svojo dobro preskrbljeno zalogo oglja in raznega kuriva kakor premoga, koka, trdega lesa itd. Svoji k svojim!

Mlin na par.

Valentin Škočir ima v ulici Giulia št. 309 mlin na par, kjer melje vsakovrstne turščene moke. Trgovcem pošilja na dom točno in po najnižji ceni. Za zasebnike melje po nizki pristojbini. Za kakovost blaga se jamči.

Pohištvo.

Prva slovenska izdelovalnica in zaloga zazuovrstnega pohištva lastnega izdelka. Sprejemam naročbe po načrtu. Delo fino in trpežno, cene brez konkurence. Za mno obroke naročbe se topla priporoča svojim rojakom v mestu in na deželi v smislu gesla „svoji k svojim.“ Andrej Jug v Trstu ulica S. Lucia 12 (zadej c. kr. deželne sodnije.)

Civilni in vojaški krojači.

C. kr. privilegirani kroji vsakemu koj razumljivi krojiti

Martin Poveraj v Gorici na Travniku št. 23 I. n. ima izborna zalogo vsakovrstne blaga za obleke iz inozemskih in avstrijskih tovarn in gotovih oblek, dežnikov in sobnih plaščev za vsako sezono. Vse po naj-novejši modi.

Voščene sveče.

J. Kopač svečar v Gorici ulica Sv. Antona št. 7 izdeluje sveče iz pristnega čebelnega voska. Za pristnost jamči s 2000 k. Za obilne naročbe se priporoča prečastiti duhovščini, cerkvenim oskrbnikom ter slavnemu občinstvu.

Voščilo (biks) in usuje.

Glavno zalogo voščila [biksa] družbe sv. Cirila in Metoda in tvorniško zalogo vsakovrstnega usnja ter vseh potrebnih za čevljarje ima Ivan Drufovka v Gorici na Travniku št. 5. Podružnica v Sezani in Komnu. Naročbe se točno izvrše.

Zaloga oglja in drv
 je na prodaj. Zaloga je na dobrem kraju mesta in ima mnogo odjemalcev. Lastnika pove upravnistvo tega lista.